



SEMANARIO DE LITERATURA E INTERESES REGIONALES

AÑO I.—NÚMERO 31

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.
COLABORACIÓN ESCOGIDA.
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES.
Redacción y Administración, Real, 30.

DIRECTOR Y PROPIETARIO:

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 13 de Octubre de 1895

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes. 0'50 ptas.
FUERA, al trimestre 2'00 »
NÚMERO SUELTO 0'10 »
ANUNCIOS ECONÓMICOS.

EL BARRIO DE LOS OBREROS

HABÍAMOS asistido á su inauguración.

Hace tres años el Excmo. Sr. Don Aureliano Linares Rivas, Presidente del Patronato, y entonces Gobernador civil de esta provincia, arrojó sobre la primera piedra de lo que hoy constituye el barrio de los obreros, la primera paletada de argamasa, cerrando aquel hueco donde se depositaron, con varias monedas, los periódicos que en aquel tiempo se publicaban en la localidad y un acta que firmamos todos los invitados al solemne acto.

Como la constancia, en asuntos de esta índole, no es la virtud que más descuella, temíamos que los excelentes deseos de la *Junta de Patronato* no pudieran realizarse.

Felizmente nos hemos equivocado.

Doce son ya hoy las casitas construidas, que ocupan obreros honrados, dignos por todos conceptos de la protección que se les dispensa.

El domingo anterior, á las once de la mañana, y convocados por el señor Linares Rivas, asistimos al Ayuntamiento para desde allí dirigirnos en comitiva á presenciar la entrega de las cuatro casitas, últimamente construidas, á otras tantas familias.

Antes de encaminarnos al sitio designado, hubimos de escuchar de labios del Sr. Linares el historial de lo que se había gestionado y construido, los trabajos de la *Sociedad Constructora* y las aspiraciones de la misma, que son las muy recomendables de, en plazo relativamente breve, terminar la edificación de las 36 ó 40 casitas que constituirán aquel barrio, en el que habrá su escuela para niños y niñas, fuente y plazoleta.

Huelga el decir la satisfacción con que fueron oídas las palabras de aquel señor, merecedor, tanto como sus dignos compañeros del Patronato, de cuantos elogios puedan tributárseles, porque á la actividad de todos ellos se debe el que vivan decentemente algunas familias que, mediante una mensualidad de 10 pesetas, podrán en el término de 12 años—reducidos á 10 si pudieran alcanzar á satisfacer una cuota

de 15 pesetas al mes—hacerse dueñas de una finca que transmitirán á sus herederos como título legítimo de su honradez.

Y respecto á esto no entramos en otras consideraciones, porque no tardaremos en publicar íntegro el Reglamento general de la Sociedad.

Al llegar al Campo de la Artillería nos sorprendió agradablemente ver aquel grupo de casitas que ostentaban todas ellas en sus ventanas colgaduras, como engalanándose para recibir la visita de los que, acordándose de que el proletario es como el potentado, hijo de Dios, se preocupan del porvenir de los desheredados de la fortuna.

Examinadas las casas en su interior hemos observado que la pulcritud más esmerada reina en aquellos modestos hogares; y hemos observado también que el agradecimiento arraigó en los corazones de aquellas buenas gentes, demostrándolo con sus lágrimas y con sus bendiciones, al testimoniar su reconocimiento al Sr. D. Maximiliano Linares Rivas, quien á su vez, y no sin emoción, tenía frases de consuelo para sus protegidos, alentándoles para que persistieran en su buen comportamiento y ejemplar conducta, que este era el espejo en que sus hijos se mirarían para no torcer la senda por que se les guiaba.

Y pues que de reconocimientos hablamos, justo es que los coruñeses le tributemos el nuestro á quien indiscutiblemente nos lo merece, á quien es acreedor á él.

La barriada de los obreros aun no tiene nombre fijo.

Nosotros proponemos que se le titule

BARRIO DEL GOBERNADOR

LINARES RIVAS,

ó, simplemente,

Barrio de Maximiliano Linares.

A este señor, senador del reino por esta provincia, se debe la creación de la referida barriada y justo es que en lo sucesivo se perpetúe su nombre, si quiera sea en la modesta lápida que indique aquella demarcación.

Cuando los pueblos se muestran agradecidos, hacen nacer el estímulo y adquieren las seguridades de que ja-

más les faltarán protectores que se interesen por su destino.

El homenaje que pedimos para el Excmo. Sr. D. Maximiliano Linares Rivas está dentro de la razón y de la justicia, y no debe escatimársele.

LA «REVISTA GALLEGA»

EN CATALUÑA

NUESTROS estimados colegas el semanario *Lo Geronés*, de Gerona, y *Lo Somatent*, diario de Reus, al ocuparse de la *Liga Regional Gallega*, publican un editorial cuyo primer párrafo es el siguiente, que gustosos reproducimos:

LOS AVENSOS DEL REGIONALISME

«Temps passat vam ocupar-nos dels progressos del Regionalisme en la regió gallega ab motiu de insertar en lo *Setmanari* lo projecte de bases para la creació de una lliga interregional, publicat per lo periodich de la *Corunya La Unión Gallega*. Avuy han vingut ha confirmarnos aquest progrés varis periodichs que se publican en aquella hermosa regió, en quins han tingut ocasió de llegir notables treballs de propaganda regionaliste. Entre aquets periodichs es un des mes importants la REVISTA GALLEGA, que se publica en la *Corunya*, quin en lo nombre corresponent al die 22 de Setembre últim, publica les bases para la organizació de la *Lliga Regional Gallega*, bases que diu haber rebut la redacció per correu á consecuencia sens dubte dels articles publicats en dita REVISTA, lo que prova que la llevó cau en bon terreno y darà ab temps bons fruits.»

A continuación, y traducidas al catalán, insertan las *Bases de la Liga Regional Gallega*, que por primera vez han visto la luz en nuestra REVISTA.

Contrasta la conducta de los colegas catalanes con la observada por la mayor parte de los periódicos gallegos, y de la comparación de ambos procedimientos resulta una gran decepción para Galicia y una gran satisfacción para la independiente Cataluña.

No obstante, seguimos alimentando una esperanza: la de que la industrial región del Oriente ha de ser el modelo en que no tardará en inspirarse la occidental región.

¡Ojalá nuestra *Lliga*, como la catalana, llegue á ser muy pronto un hecho!

GALICIA EN MADRID

El conocido escritor y poeta Aureliano J. Pereira, va á publicar en Madrid, una Revista decenal que será genuinamente gallega.

A imitación de lo que hemos iniciado en nuestra REVISTA GALLEGA, el fecundo publicista no sólo dará cabida en las columnas de su periódico á los trabajos literarios de los escritores que aun hoy emplean su actividad en el libro y en la prensa, sino que abrirá, como nosotros, una sección *Del Pasado*, en la que tengan hueco los escritos de los que han sido, y que tanto enaltecieron las letras patrias.

Honar á los muertos es mucho más satisfactorio que halagar á los vivos.

Pero Aureliano no concretará sus deseos á circunscribir el cometido de su revista á asuntos meramente literarios y á la publicación de poesías; en su periódico reflejaránse, como en pulimentado espejo, las ansias todas de nuestra región, sus aspiraciones y sacrificios por obtener cuanto le sea útil y tienda al mayor desarrollo de su progreso así moral como intelectual y material, que en esta trinidad patriótica deben inspirarse los que codicien el bien de Galicia.

En este sentido pequeños serán cuantos plácemes tributamos á nuestro buen amigo Pereira, y más si sabe—que si sabrá—hacer de su revista un órgano independiente siempre dispuesto al aplauso para los que procedan bien; siempre dispuesto á la censura para los que procedan mal.

A los que guiados por ideas regeneradoras cumplen con las imposiciones de su conciencia y se amoldan á un sano criterio, cabráles en toda ocasión el orgullo de haber contribuido á la realización de una buena obra.

El objeto del escritor lucense, digno es de encomio.

No basta que en Galicia dediquemos nuestras vigiliatras trabajando por el buen nombre de la *pequeña patria*; allá, en la metrópoli, donde aun no se nos conoce lo bastante, hacen falta hombres de excelente voluntad que acometan la empresa de dejar á nuestra región en el lugar que por derecho y por sus hechos le corresponde.

Allá, en Madrid, donde hay gallegos que se acuerdan de que lo son cuando solicitan el apoyo de sus *paisanos* para obtener diputaciones, empleos de alta categoría y Direcciones generales para favorecer á los que temen, desdeñando á los que les sirvieron.

Allá, en Madrid, donde se respira un ambiente mefítico de desamor hácia Galicia que, seguramente, Pereira no aspira, y esto hace aumentar en nosotros la simpatía que por él sentimos.

Venga, pues, en buen hora la anunciada *Revista*.

LA LIGA REGIONAL GALLEGA

Nuestro muy estimado colega *El Correo Gallego*, del Ferrol, ha publicado una serie de interesantes artículos al objeto de que la *Liga Regional Gallega*, que el colega acepta y defiende, sea un hecho en plazo más ó menos lejano.

Cuantas consideraciones pudiera hacer *El Correo* las hemos hecho nosotros ahora, antes y siempre, sin que hayamos conseguido obtener siquiera ni el apoyo de la prensa regional que, como más interesada, debiera ser la que tomase la iniciativa.

Es más: publicamos unas *Bases* con las que nos favoreció un discreto cuan ilustrado colaborador, y pocos, muy pocos han sido los periódicos que han convenido en la necesidad de hacerlas conocer ni de reproducirlas, aunque sólo fuese para comentarlas ó rechazarlas. El asunto, por lo visto, no valía la pena de tomarlo en serio.

No lo juzgan así en Cataluña donde varios periódicos, entre ellos recordamos *Lo Geronés*, de Gerona, han publicado íntegras dichas *Bases*, traducíendolas al catalán.

Se rehuyó toda discusión.

Gima el Ferrol por sus amarguras del presente como se dolió la Coruña en representación de Galicia, de sus amarguras pasadas, y convenzámonos de que cuantos ataques se les infieran á las localidades, tienen éstas que repelerlos individual, aisladamente, porque el espíritu de unión que debiera hacernos solidarios de las penas de nuestros hermanos, no se ha decretado para el carácter personal del gallego, que sólo sabe ser muy honrado; pero al propio tiempo sumiso en demasia.

Ya lo saben los que lo saben, y por ello iremos siempre á la zaga de los que, sin tener tantos derechos como nosotros, recaban para sus pueblos justicias que á Galicia se le niegan.

Mientras tanto, pongamos á secar los lienzos, que no tardarán en venir otros acontecimientos que nos los hagan humedecer con nuestras lágrimas.

Campo neutral

LOS CERTAMENES Y SUS PREMIOS

Al muy honorable Acarinto Gerenio.

Ilustre Académico: Pláceme mucho, pero muy mucho, que personalidad tan conspicua y tan versada en achaques de certámenes literarios como revela ser V. haya venido á echar su cuarto á espadas en esta tan debatida cuestión de los premios que *generosa y espontáneamente* suelen ofrecerse, las más de las veces, como galardón del ingenio.

Pláceme también porque demuéstrame que mis artículos, publicados en los números 2 y 6 de esta REVISTA, fueron contra lo que yo pensaba, leídos al menos por V., pues tenía creído que lo que yo había hecho al escribirlos, había sido sólo *predicar en desierto*, como vulgarmente se dice, pues no he visto, al menos que yo sepa, que nadie

haya hecho el menor caso de lo por mi hecho público en letras de molde.

Veo que coincide V. conmigo en que los premios deben ser algo más positivo y de resultados más prácticos que los malhadados *objetos de arte*, que de todo suelen tener menos de artísticos, no siendo en la mayoría de los casos más que productos industriales de la fabricación alemana que todo lo imita y con todo compite.

V., ilustre Acarinto, pide algo más que lo que yo indicaba. En los certámenes, créame V, bastaría que el donante de premios se comprometiese á costear la impresión del trabajo premiado, pudiendo perdonársle el *administrículo artístico*.

De ese modo ya vería V., como yo indicaba en uno de los artículos á que me refiero, desaparecer esa multitud de *premios y temas* tan absurdos unos como otros, y solo efecto en muchos casos de la vanidad de aquellos que pretenden echárselas de *Mecenas á bon marché*.

Hay también el sistema que tan famoso hizo en una población de Galicia á determinado sujeto, sistema conocido por el de *queda bien*, de tanta notoriedad como cualquier sistema... planetario. El sistema del *queda bien* es proponer un tema, sino absurdo, casi imposible, y ofrecer despues el oro y el moro como premio, en la seguridad de que no lo han de adjudicar. Contra este sistema creo ya haber indicado el antídoto, y no es otro que al que ofrezca un premio recabar de él, si quedase desierto, autorización para disponerlo para otro trabajo, y se vería como muchos de los que su nombre aparece en todo cartel, á la primera que se les jugase así, no volvían por otro. ¡Qué toda vanidad tiene su pena si se la castiga pecuniariamente!

Termino, pues voy extendiéndome mucho, rogando á V. siga prestando el apoyo de su talento y bien cortada pluma, á ver si se consigue que los certámenes literarios, recobren todo su pasado esplendor, y concurren á ellos no sólo los *dioses mayores* sino todos aquellos que sin pertenecer á tan elevada categoría... literaria pueden prestar servicios de importancia á esta bendita tierra gallega.

UNO DE TANTOS.

Vigo, Octubre 1895.

Prosa y Verso

FUEGOS FATUOS

¿Qué le quieres mucho? ¿qué no le olvidarás nunca?... Todo eso es humo fabricado por el entusiasmo, humo que se desvanecerá apenas la primera ráfaga de desconfianza llegue á tu oído; todo eso es sueño del que despertarás para no acordarte de las quimeras que bajo su influencia imaginaste.

El te ha contado un poema en palabras y suspiros; y lo hizo con tonos tan gratos, de modo tan magistral, con un acento de convicción, que sin vacilar le creiste realidad. Vosotras creéis cuanto se os predica en nombre del sentimiento, cuanto halaga vuestras aspiraciones y satisface la vanidad de mujeres; por eso escuchaste sus promesas de amor con deleite y correspondes á ellas con juramentos de los que quizá presto harás girones.

Decís tantas cosas al mirar apasionadas, sabéis hablar al corazón un lenguaje tan especial y tan bello, que difícilmente se halla imposibilidad para resistiros. Hay en vuestros ojos promesas de venturas sin término, dichas enloquecedoras, armonías inimitables.

bles, horizontes amplísimos; hay luz, y es tan deslumbrante que á ella corre atraído el hombre como va la mariposa á la bujía que ha de convertirse en ceniza sus alas de gasa...

No; no te creas á tí misma porque te engañas al asegurar que le querrás eternamente, que no podrás olvidarle. Más fácil es la veleidad que la constancia y tiene ésta en muchas ocasiones erizado de espinas el camino, mientras aquella ofrece siempre ancha vía bordada de flores, por más que esas flores sean de papel pintado... La constancia supone el sacrificio en aras de un ideal, de un principio; la realidad juguetera y bulliosa es muy propia de tus años, de esa hermosa época de la existencia en que el dolor resbala por el corazón para perderse allá entre los pliegues borrosos del pasado...

Si él te olvida, si hace objeto de tus distinciones ó otra mujer, si la ausencia se interpone entre vosotros y el tiempo echa tierra en el abismo de los recuerdos, ¿aún entonces habrás de seguir consagrándole tu cariño? ¿aún entonces serías capaz de confesar que no le olvidarás? No te incomodes porque se me ocurran estas suposiciones bien posibles y piensa un momento en ellas. Ya sé que desde lo más hondo de tu alma quieres decirme que él permanecerá fiel á su palabra, que nada apagará la hoguera que tu alimentas en su pecho; pero de la imperfección humana, de los peligros y asechanzas que por doquier cercan á la virtud, no está exento él para que puedas tener plena seguridad de lo que necesariamente es incierto...

Te disgusta mi modo de hablar y sin embargo dudas...; así me descubres tu pensamiento. Te conozco; sientes fuerzas para amarle aunque esté lejos de tí, pero no las sientes para admitir que ame á otra. Tu dignidad se revela y esa arruga que aparece en tu frente me indica que comienzas á ver sombras donde poco há todo te parecía claro... tu también puedes fijarte en otro; eso lo encuentras justo, es más, lo crees indispensable para castigar su inconstancia; ya está por conseguirlo resuelto el problema.

Ten fé en el porvenir, confía en su palabra honrada, pero no afirmes que no le olvidarás nunca...

R. PESQUEIRA CRESPO.

Puenteareas.

OS GALLEGOS D'AMÉRICA

Cando o sol escapando d'a noite d'o ceo se baixa, e s'esconde por tras d'os petoutos que tife d'a grama que visten as nuves que leva en compañía, sempre penso n'os pobres gallegos que lonxe d'a patrea adoecen d'o mal d'a morriña e coitados sin folge traballan pr'aforrar unhas cantas cadelas e vir a gastalas a esta terra de chan froleado de tepedas auras, ond'os chaman con meigos encantos o son d'a campana d'a sua igrésia y nos sitios por onde de neno xogaban y-os dôces praceres d'as prendas amadas.

Cando vexo un vapor aló lonxe qu' Amérea marcha sempre penso que leva consigo esgazos d'a patrea qu'o sustento qu'aquí non atopan van buscar á esas terras lexanas.

¡Miñas xoyas! Sin outro agarimo sin outra esperanza qu'o traballo d'o corpo y-a honra que solo por gala Dios pon no gallego pr'adorno da y-alma, van os pobres formando n-a chola castelos de cartas e ensañando riquezas que nunca verán alcanzadas anqu'a forza d'o mar non os zampe no fondo d'a auga.

S'algun día, tamen, o destino pr'aló me levara eu quixera volver a Galicia. pra morrer, e qu'aquí m'enterraran pois send'esto todo un paraíso d'encantos e gracea mil veces cabilo con moita cachaza que d'aquí hastr'as portas d'o ceo deb'haber moi pouquiña distancea.

J. RODRÍGUEZ LÓPEZ.

Lugo.

Del pasado

UN LABRADOR QUE FOI SARGENTO

Á OS SOLDADOS DO NOVO ALISTAMENTO

No hai mozos, que relembrese, Para sacudir en duro, Das Mulleres nin dos fillos Nin menos, dos bois do jugo.

Librenos Dios, que vos pille O Demo do Bagamundo, Que rapa vidas, facendas Gando e Cartos, todo junto.

O pior do conto, mociños, E que de Francea, o Verdugo, En vez de Christianos, quere Facernos á todos Turcos.

Por esto diz, o meu Cura, Todos apreten os puños Pol-a Patria, e por el Rei E morrer por Dios, con gusto.

Si eu fora alá, meus queridos, Por esta Cruz † vol-o juro, Con mil cabezas francesas, Había de vir, moi rufo.

Esto con ser ja tan vello; Mais vós, con catro estornudos, Non deixarás un Gabacho, Si poñedes ben os puntos.

Ide á Guerra, meus Garridos, Dios vos ajude, meus rulos, E aquel Patrón das Españas, Que tén o pelo moi rubio.

Salderán, cando volvades, Para traervos, en triunfo, Con gaitas, e con ferreñas, Todal-as mozas de rumbo.

Veredes, como se botan Todal-as Vellas de bruzos, Para darvos moitos bicos, Por pés, por pernas, e muslos.

Cada escarapela vósa Dirán que vale un Escudo, E para gardar a Casa, Tanto como un bon trabuco.

Ja non habrá Casamento, Nas Aldeas de este Mundo, Que non seja para o Mozo, Que gastou moitos cartuchos.

Estas con outras ventajas, De honra, e proveito, que excuso Nomealas, vos trahe, Amigos, Sacar á Patria de apuros.

(Anónimo, año 1808.)

Crónica Semanal

PALIQUE

—Deus ó vexa, tío Chinto.
—Non será siguram ente á hora presente Mingote.

—¿E por qué, meu vello?
—Porque tí de Deus pouco tés, asina como moito de trasno.

—Menos mal que hoxe está de bon humor, anque eu poucas vontás lle teño de leria.

—¿Cal é o motivo, homiño?

—Ropáreme aos fociños.

—Home, é certo; telos infrados. ¿Que foi eso?

—Faille seis días non lle poidía falar; tíñalle a boca en carne viva.

—¡Arre, Xuncras!

—Como llo digo.

—Quizaves andiveches ás morradas con alguén.

—De boa gana andaría con todol-os que trampean ao público.

—¡Uil non haberías de tere más para tanto.

—Pois elle o cas, que terza feira merquei un macillo de pitillos dos de á real.

—Ainda non hai queixa que che pirmites eses luxos; eu fúmoche dos coraceiros de can cativo, e os pico para que rindan mais.

—E que á mín déronme unha peseta de porpina, e quixen cousa boa.

—¿E atopáchela?

—Atopei... ¡o demo que leve ao tabaco que agora se usa!

—A mín non che me vai mal: é certo que o fume dos charutos baratos despelexa a gorxa; pero fúmase menos e ja está.

—Pois eu por pouco estoupo.

—¡Jesús!

—¡María e José! como llo conto. Non ben merquei os pitillos, alcendín un; e cando iba ardido hasta a metá, comenzou á bufar como un micho á quen lle apertan o rabo.

—¡Mingos, non aomentes!

—Digo a verdá, tío Chinto: eu asusteime; mais cando fun botar a má para sacalo da boca... ¡pum! estoupou como un foguete dos de tres estralos... mesmo parecía unha traca valenciá.

—¿E cómo sería eso, ho?

—Pois moi fácele: como os fumadores queixábanse de que os cigarrillos non ardían, tanto ao tabaco como ao papel seique lle mescraron zufre, ou pólvora, ou non sei que diaños; ó certo é que cando se lle prende lume vai ardendo todo él para dreto, e en de chegando á boca, como está fechado, fai o efeuto de un barreno.

—¡Estache boa a tabacaleira!

—Se lle digo que agora estalle todo farsificado, e senon vexa o leite; días pasados descomisaron unha chea de jerros d-ela por vire composta con almidón, cal, auga e non sei que outras cousas.

—Home, con taes sestemas envenénase calesunquer.

—Come en Aranjuez.

—¿Onde é eso, e qué pasou alí?

—Pois elle junto Madril, e pasou ó seguinte.

—Conta, Minguíños, conta.

—Alí haille unha escola para nenos e nenas fillos de militares. Pois, señor, o outro día non sei que lle botaron n-a comida, ou se estaban lixadol-os caldeiros en que se facía, ou por outras causas, o cas é que enfer-

maron da tripa cento corenta e tantos picaros, dos que algún morréu.

—¡Coitadiños...!

—Dígolles que en Madril, todas lle son calamidades, pois hasta n-un convento de femias andivéronlle os trasnos.

—¡Arreñego! ¿El serían ladrós?

—Eu que sei; como non fora algunha mangancha!

—Home, Mingucho, eso non che é creibre.

—Haille moitas cousas que non ó son e pasan n-o mundo.

—Ja che sei; pero eso...

—Pois pior elle o conto da cóbrega n-o Ferrol.

—¿Unha cóbrega? ¡Ai, que medo, rapaz!

—A tal asubiaba, de noite e sen sentire sobriase n-a cama onde unha mulleiríña durmía c-un neníño que criaba.

—¡Ai... ai... que medo outra vez!

—E con moito desemulo botáballe o vico á teta da nai e metíalle o rabo n-a boca da creanza, e mentres esta chuchaba n-o animal o demo da cóbrega mamaba o leite do peito da muller.

—¡Ai, Mingotichiño da miño alma...! cálate con esas cousas... mesmo parezme que á min tamén estáme mamando a sangue das veas.

—Hai quen diz que todo eso é unha escocha, anque ben pode sere verdá.

—De sorte que a vecindade...

—Estaba toda enrebumbiada.

—A cousa non che era para menos... ¡Vaia unha cóbrega ben criada!

—Como criada, ja vé, non o estaba mal, e mal mantida, tampouco.

—Non, ho.

—E á porpósito de criadas; ja sabe que eiqui vaise facer, o Asilo.

—Ja mo dixeches o outro día.

—Sin pero agora téñolle outras noticias: como a gente è tan dada á marmular, dan en dicir que o estabrecer aquel asilo non è todo caridade.

—¡Home, pois non sei, destonces!

—Como n-o mundo hai quen quere chamarse amo del, din que o Asilo ten por ouje to dar pousada ás criadas desarrumbadas para sabere por eles a vida e milagres dos señores que sirviron.

—¡Carestas! tamén eche forza de inventare.

—E, ademais, alecionalas para que esculquen canto pase n-as casas onde hacharen traballo para enterar de todo á comunidade.

—Vólveche á riptire que eso debe sere unha calunia.

—Eu digo ó mesmo; pero vaia vostede á pechal-os beizos da gente con candados: imposible.

—E certo; andan por ahí certos pelafustrás que corren que sudan.

—Como os portugueses.

—¿Cales portugueses?

—Dous fidalguíños que se proponen recorrer-o mundo en tres anos.

—¡Andar él! ¿Eles serán ricos?

—Sei que nin camisa teñen.

—¿E logo como farán?

—Van como os touros con unha divisa para seren destenguidos e levan unha máquina de retratar, e de este geito ganaránse á vida.

—¡Moitas caras teñen que sacar!

—Pero en troco, en de chegando de volta á Lisboa con fortuna, lles darán oito millós de reis.

—Moitos reis son e pouca majestá deben teren en Portugal. ¡tanto rei!

—Elle diñeiro, moito mais do que junta-rase eiqui para nosas festas.

—Que van seren boas.

—E tanto; pol-o pronto ja se fala d'unha sociedade que vai dare bailes de brancos e negros...

—¡Home, de brancos, bueno; pero os negros ¿de onde virán?

—Sei que contan con os que vai deporta-

re de Cuba o Gobierno, os cales mandará á Cruña espresamente para o dito baile.

—Que, destonces, será o baile de San Vito. Non che está mal.

—Para ese tempo ja estarán derrumbadas total-as *chavolas* que temos n-o *Ensanche*, ó que pon n-un apreto aos donos dos solares.

—Falla, fai que desaparezan porque aqúello é un abuso; ¡tanta madeira!

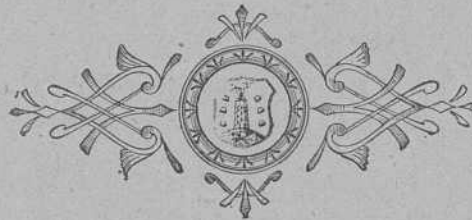
—Pero haille o demo; á un regidor pequeno él, e estrangeiro él, ja le quixeron andar co o lombo pol-a custión das ditosas *chavolas*.

—E que ja pasaron os tempos dos milagres, Mingote.

—Certo, e ao que quer facer de Cristo.... *estombállano*, tío Chinto.

Por la copia,

JANIÑO.



Notas Regionales

PÉSAME

La ilustre escritora coruñesa doña Sofía Casanova de Lutoslawski, acaba de sufrir en su casa de Drozdowo (Polonia) una irreparable pérdida.

Una de sus hijas, niña de cinco años, ha muerto en brevísimo días.

La señora Casanova de Lutoslawski se proponía, con su esposo é hijas, pasar el próximo invierno en Madrid.

Damos á nuestra compatriota y á su esposo, el distinguido catedrático de Kazán, el más sentido pésame.

DRAMÁTICA

Con el título de *Por acá y por allá*, se ha puesto por primera vez en escena en el teatro de Mayo, de Concepción del Uruguay, un juguete cómico en un acto y tres cuadros, de nuestro paisano Sr. Teijeiro Martínez, profesor del Colegio Nacional de dicha ciudad.

El estreno tuvo lugar el 17 de Agosto último, con gran éxito, siendo llamado á escena su autor diferentes veces entre estruendosas salvas de aplausos.

NUEVA PUBLICACIÓN

Podemos hoy agregar algunos detalles acerca de la nueva revista que dirigirá en Madrid nuestro amigo Aureliano J. Pereira.

Se publicará el primer número en la primera quincena del corriente Octubre, y será por ahora la revista decenal solamente.

Tratará de los asuntos de interés general para Galicia, publicará crónicas del movimiento científico, artístico, literario é industrial de la región, poesías de nuestros muertos y retratos y biografías de gallegos distinguidos; crónica del Centro Gallego, las conferencias que se den en él, las noticias que á los naturales de Galicia interesan, etc., sin perjuicio de la colaboración, que será numerosa y escogida.

Con tales alicientes y la experta dirección de Aureliano, que es alma y vida de la nueva revista, no vacilamos en asegurar á ésta una vida larga y próspera, que es lo que le deseamos.

LA COMISIÓN DE FESTEJOS

Se reunió el lunes, 7 del corriente, en el

salón de sesiones del Ayuntamiento presidida por el Alcalde.

Asistieron á la reunión casi todos los vocales nombrados en la anterior.

Renunciaron este cargo D. Nemesio Escudero, D. Carlos Fernández, D. Manuel Lamela, D. Juan Antonio García Collazo, don Manuel Casás y D. Manuel Calvo.

D. Juan Luís Lago excusó su asistencia fundado en motivos de salud.

Se designó á los señores siguientes para sustituir á los que renunciaron:

Por el gremio de mercería y quincalla á don Luciano Pita.

Por el de sastres á D. Juan Gómez.

Por el de propietarios á D. Vicente Bermúdez y D. Manuel Ramírez. Por el de abogados á D. Ramón Cerviño.

Por el de taberneros á D. Ignacio Rodríguez Martínez.

Se acordó nombrar una comisión que tenga el carácter de permanente.

A propuesta del Alcalde nombróse Presidente de ella al de la municipal de festejos señor Fernández Miranda y Secretario al señor Mourenza oficial encargado de aquel negociado en el Municipio.

Se suspendió por cinco minutos la sesión á fin de proceder al nombramiento de Contador y Tesorero porque no quisieron aceptar estos cargos los Sres. Baña y Carrioarte.

Reanudada, se nombró por aclamación Contador á D. Pedro Ferrer y Tesorero á don Ricardo Silveira.

Esta comisión permanente se reunirá con frecuencia para decidir todos los casos que ocurran y excitar el celo de los encargados de la recaudación.

Adelanta y que no decaiga el entusiasmo.

El Sr. López Trigo (D. José) ha comunicado al alcalde que á causa de hallarse ausente en Cambro le es imposible cooperar por ahora á los trabajos de recaudación con destino á las fiestas del año próximo, trabajos que ya ha comenzado á realizar la comisión de la cual dicho señor forma parte.

Según sabemos á entusiasta sociedad *Sporting Club* contribuirá mensualmente con 100 pesetas á la suscripción iniciada con igual objeto.

Las demás sociedades harán también probablemente donativos análogos.

El *Sporting* lo mismo que la *Reunión de Artesanos*, tiene el propósito de costear además, durante las fiestas, lucidos festivales que oportunamente habrán de designarse.

El gremio de zapateros hará todos los meses un donativo de 25 pesetas.

También ha renunciado el cargo de miembro de la comisión recaudadora el representante de la empresa de obras del puerto señor Lorente.

LAS REPARACIONES DEL TEATRO

En la reunión que celebró ha días en la Casa Consistorial la Comisión mixta administrativa del Teatro, se acordó abrir un concurso de modelos para la construcción de las nuevas butacas del coliseo.

El que resulte elegido será premiado con 75 pesetas.

La ejecución de la obra se sacará luego á remate, adjudicándosele al mejor postor.

Créese que se invertirán en esta importante mejora unas 7.000 pesetas, que serán satisfechas on dos plazos.

Las butacas que han de construirse son 300, que se colocarán en el patio, dejando además del pasillo central, dos laterales, para mayor comodidad del público.

Algunas de las butacas se colocarán también en las plateas de entrada—¿por qué no en todas ellas?—quitándole á éstas las divisiones que las separan unas de otras.

Se suprimirán las butacas de orquesta, y la valla que separa á esta actualmente del público se sustituirá por otra de hierro.

El plazo para la admisión de modelos para las butacas finaliza el martes próximo.

Se acordó también que en lo sucesivo se coloquen a la vista del público, cerca de la orquesta, dos bomberos provistos de mangas y decentemente vestidos.

EL REGIONALISMO

Y LA POESÍA GALLEGA

Con galante dedicatoria de su autor hemos recibido un ejemplar de la conferencia dada en la sociedad *Centro Gallego*, de Madrid en 1.º de Junio último, por el Sr. D. Aureliano J. Pereira.

Nuestro amigo el Sr. Pereira se declara regionalista en su erudito discurso, que constituye todo él un canto a la patria en que se nace, emitido desde la capital en que se reside, trayendo a la imaginación, siempre y a toda hora, cuanto constituye el feliz recuerdo de mejores días, de aquellos en que, satisfechos con lo presente, no queja el porvenir ni entristece lo pasado.

Damos la enhorabuena a Pereira por el acierto en la elección del tema que con fortuna desarrolló, y agradecemos la atención con nosotros tenida.

A LA PRENSA FERROLANA

Vuelto el estado de la normalidad, nuestros queridos colegas del Ferrol han reanudado sus tareas.

Se han portado como buenos patriotas.

Nosotros, que de lo propio alardeamos, nos satisfacemos en tributarles nuestros aplausos.

En la lucha que la prensa ferrolana entabló en contra de los poderes públicos, no sabemos todavía si venció; no sabemos aun si fué vencida.

De uno u otro modo nuestros valientes compañeros se han portado como héroes y como a tales nosotros los saludamos.

Hemos estado a su lado y lo estaremos siempre que nos necesiten, y ojalá fueran ellos, o su pueblo, o su Ayuntamiento quienes tomasen la iniciativa de la constitución de la *Liga Regional Gallega*.

¡Bien haya la prensa unida del Ferrol!

CERTAMEN LITERARIO DE SORIA

Nuestro querido amigo y colaborador el poeta coruñés D. Emilio Fernández Vaamonde, ha obtenido el premio de honor en el certamen literario últimamente celebrado en Soria.

También resultó premiado con un accésit el joven D. Ramón López Peláez, hermano de nuestro ilustrado colaborador y estimadísimo amigo, D. Antolín, Magistral de la S. I. C. de Lugo.

Damos nuestra enhorabuena a los laureados.

CERTAMEN DE MONDOÑEDO

La Comisión organizadora del certamen literario de Mondoñedo proyecta celebrar festejos extraordinarios en honor del señor Murguía, Presidente del referido certamen.

Entre los obsequios figurará una gira al Dolmen de la Recadeira.

Los mindonienses quieren hacer agradable la breve estancia en aquella ciudad, al insigne autor de la Historia de Galicia.

ESPECTACULOS PUBLICOS

Baldelli

Anoche tuvo lugar en nuestro Teatro Principal el concierto anunciado.

La señorita Amalia Paoli, *mezzo soprano*, y el tenor D. Antonio Paoli interpretaron

los números de canto señalados en el programa, de un modo perfecto.

El reputado pianista D. Saturnino Fresno se mostró como un maestro.

Pero sobre todos descolló el inimitable Baldelli, siempre correcto, siempre espiritual, siempre inspirado al interpretar con la flexibilidad de su voz el humorismo de los personajes de las óperas alegres que copia a *merveille*.

En la hermosa *Melodía Gallega* de don Eduardo Astray Caneda superó a cuantas esperanzas podíamos soñar.

Baldelli da vida a nuestra sentimental música y al emitir la palabra parecen escuchar los modulados acentos por boca de un gallego verdadero.

Recibió aplausos sin cuento teniendo que repetir alguno de los números de su selecto repertorio.

El concierto de anoche es de los que dejan memoria gratísima en cuantos a él asistimos.

Los ilusionistas Altadill y Ambassetti dieron, en el Circo Coruñés, la noche del jueves una sesión de prestidigitación y adivinación del pensamiento.

En esta última parte, sobre todo, lograron alcanzar muchos aplausos.

La sesión de guitarra a cargo del señor Ambassetti agradó al público, y el escamoteo del Sr. Altadill fué ejecutado con bastante destreza.

Esta noche se despedirán del público dichos artistas con una escogida función en aquel Circo.

OBELISCO LINARES RIVAS

Hemos observado que en el segundo escalón de la base del Obelisco, en el chaflán que dice al Cantón, se encuentra rota la piedra que lo forma, y, por lo tanto, desunidas las junturas de las otras.

No sabemos si esto obedece a mala colocación de aquella piedra o si se reblandecieron los cimientos con las lluvias y la pesantez de la columna gravita demasiado sobre el maderamen subterráneo que la sustenta.

De cualquier manera damos la voz de alarma y bueno es que se haga reconocer el desperfecto por si fuese de gravedad o si implicara amenaza de que la referida columna pudiera, en días de temporal, venir-se a tierra.

Esperamos que no se desoiga nuestra denuncia no sea el caso que lleguemos a lamentar lo que hoy tal vez se pueda corregir, y lo que quizás no sea todavía nada llegue a ser algo y mucho importante.

GINNASTAS

Hoy comenzará sus trabajos al aire libre en el *Relleno*, al costado del palco de la música, una compañía de gimnastas dirigida por D. Diego F. Amado.

Estos artistas traen un borriquillo equilibrista que causará con sus trabajos la delicia de la gente menuda.

COMPañIA DE ZARZUELA

Dicennos que el Director de una numerosa compañía de zarzuela ha escrito a la comisión mixta del teatro pidiéndole datos y condiciones de arriendo para entrar en negociaciones que den por resultado el que venga a funcionar a la Coruña.

Parece que son varias las obras nuevas que nos dará a conocer de las últimas estrenadas en Madrid.

De desear es que se confirme la noticia por lo que conviene que se active el arreglo de las localidades.

PUBLICACIONES (1)

El Sr. D. Andrés Martínez Salazar, Director de la *Biblioteca Gallega*, se ha servido remitirnos un ejemplar de la novela gallega *A Tecedeira de Bonaval*, de la que es autor el Sr. D. Antonio López Ferreiro Canónigo de la S. I. C. Compostelana. Esta es la 2.ª edición de tan importante libro.

Cuando lo hayamos leído con la detención que merece, emitiremos nuestro imparcial juicio sobre la referida obra, concretándonos, por el momento, a darle las más expresivas gracias a nuestro querido amigo señor M. Salazar.

D. José Boado y Castro, capitán de Artillería nos ha favorecido con el envío de un ejemplar de un folleto del que es autor, titulado *Cartilla del fusil Mauser Español, modelo 1893, para uso del soldado*.

En este opúsculo, en el que figuran infinitos grabados, se detallan cuantos conocimientos son precisos para uso de aquel fusil, por manera que el soldado más bisoño puede manejarlo con facilidad.

Este trabajo honra a nuestro paisano y amigo Sr. Boado al que damos las gracias por su obsequio.

La *Cartilla* cuesta solo 60 céntimos de peseta y es digna de ser adquirida.

¡VUELTA A LAS ANDAÑAS!

Imprudencias inexcusables de los hijos del Capitán General del vecino departamento, han vuelto a exaltar los ánimos de los habitantes del Ferrol.

Todos creíamos que había cesado el conflicto: alzado el estado de sitio y excarcelados los ciudadanos que componían la *Junta de Defensa*, la normalidad había recobrado sus prestigios y todo parecía haber terminado.

Pero he aquí que la interpretación del último párrafo de una reseña que del *meeting* hiciera nuestro muy estimado colega *El Correo Gallego*, originó el atropello más incalificable que relatarse puede.

Es el caso que un hijo del Sr. Carranza penetró en la redacción del aludido colega a la sazón que el director del mismo, D. Cefirino Doce, se hallaba conversando con varios amigos.

Sin casi cumplir con esas rudimentarias leyes que la cortesía impone, el visitante preguntó quien era el autor de la reseña referida, y habiéndose declarado tal autor el señor Doce, el hijo del General la emprendió... ¡a bastonazos! con aquel señor.

Suponemos que tanta *elocuencia* no quedaría sin su condigna y *contundente* refutación, y pruébalo el que poco más tarde, otro hijo del Sr. Carranza se situó frente lo casa-redacción del colega prorrumpiendo en quijoterías bravatas.

¿Es esto correcto?

¿Que se busca con semejantes desplantes?

¿Tal vez lo que no se halló cuando la cuestión que tan a prueba puso la sensatez de los ferrolanos?

Todo es presumible.

Pero lo que no puede presumirse es que después de lo ocurrido siga permaneciendo al frente del marítimo departamento una autoridad que en lo sucesivo ha de ser mirada con todo género de prevenciones.

En el Ferrol ya no caben el General Carranza ni sus hijos: han llegado a ser incompatibles.

No sabemos si aquella sensatez que tanto enalteció a nuestros hermanos podrá ajustarse dentro de los estrechos límites de una exagerada prudencia; pero si aquella prudencia llegara a agotarse, no se culpe a los honrados hijos del pueblo, sino a las intem-

(1) De venta en la Imprenta y librería de Córra. Real 30.

perancias de otros hijos que, aunque no del pueblo, han conseguido rodearse de poco envidiable popularidad.

Y deberáse también cualquier protesta más ó menos enérgica—que nosotros deseamos no se promueva—á aquellos que, con fútiles pretextos, persiguen á individuos que pertenecen á muy honoríficas colectividades populares dignas de todo aprecio y respeto, siquiera sea por las responsabilidades que asumieron en defensa del derecho y de la justicia ultrajados.

Nosotros deseamos que el pueblo del Ferrol no salga de su normalidad, que sus cuestiones las dirima con reflexión y en paz; pero ansiamos también que no se le precipite, que no vuelva á ponerse á prueba su paciencia y que no se dé lugar á que, herido en su representación, que es la prensa local, se olvide de que la paz y la reflexión se pierden cuando se dirigen ataques á la dignidad.

Por Dios ¡qué no se vuelva á las andadas...!

¡Y á los andadas se ha vuelto, desgraciadamente, con las inicuas provocaciones que han dado margen á los deplorables sucesos que enrojecieron de sangre las calles del Ferrol!

—
ANDRÉS VILLABRILLE

MÉDICO CIRUJANO

Consulta diaria de doce á una para los pobres, y de una á tres para el resto del público.—SAN NICOLÁS, 15 1.º

—
CERTAMEN LITERAIO

DE MONDOÑEDO

El tribunal calificador de las composiciones presentadas al Certámen de Mondoñedo, formado en esta capital por los Sres. Murguía, presidente, Pondal, Ballesteros, Novo y Martínez Salazar, vocales, ha emitido ya su veredicto, resultando premiados los siguientes trabajos:

Tema 1.º—PREMIO.—N.º 47.—Lema:

Conságrame hoy un recuerdo
Como el que tengo de tí.

(Zorrilla).

Tema 2.º—ACCESIT.—N.º 28.—Lema:

Para mis pobres canciones
No ansío pluma de plata;
Quien la tuviera de oro
Para cantar á la patria.

Tema 3.º—PREMIO.—N.º 48.—Lema:
FIAT LUX.

Tema 4.º—PREMIO.—N.º 20.—Lema:

Cuantos se encuentran así
Cuando se hojea la historia,
Cuantos timbres hay de gloria
Galicia tienes allí.

Tema 7.º—PREMIO.—N.º 44.—Lema:
¿Así?

Tema 7.º—ACCESIT.—N.º 40.—Lema: Si deseas vivir con economía y combatir las crisis de las subsistencias, trabaja con acierto y cooperativamente.—(El autor).

Tema 7.º—ACCESIT.—N.º 39.—Lema: El esfuerzo individual es grande, pero el esfuerzo colectivo todo lo alcanza.—(Pombal).

Tema 9.º—ACCESIT.—N.º 30.—Lema: Es la historia el espejo inmortal donde perpetuamente se reflejan los inmortales hechos de los hombres.

Tema 11.—PREMIO.—N.º 19.—Lema: No está vinculado á la grandeza el saber, ni á la pequeñez el ignorar. (Febrero, Prólogo de la primera parte de sus obras.)

Tema 15.—ACCESIT.—N.º 16.—Lema:

Saleu premeada en Monforte
Unha produción sin lema,
Eu tampouco á esta llo poño
A ver si tamén m'a premean.

Tema 18.—PREMIO.—N.º 37.—Lema:

O que escribe en gallego
Por mal que ó faga,
Pon algún grau d'area
N'a moreada.
Porque di un dito:
Azuntando pingotas
Fórmase un cirio.

(Benito Losada.)

Los temas desiertos lo han sido en su mayoría por no haberse presentado trabajo alguno á disputar los premios ofrecidos.

Murmuraciones

Por reclamación del Prelado de la diócesis barcelonesa, ha sido suspendido de empleo el catedrático de Odon de Buen.

La causa fué la publicación de unos libros de texto, que condenó la Iglesia.

Encontráramos bien la determinación del Ministro de Fomento, pero...

¿No dicen que los libros fueron examinados por el Consejo de Instrucción pública y recomendados como de mérito para la carrera del Sr. Buen.?

Si es cierto esto, la determinación del Ministro resulta *caja*.

Estará bien la suspensión del catedrático. Pero le falta un *complemento*.

No olvidarse del *Consejo*.

Y suspenderlo también.

Para nosotros resulta el único culpable. Y es justo dar á cada cual lo suyo.

Sino fuera por el Consejo, no circularían los textos.

Creíamos, y lo sentíamos por la seriedad de la prensa gallega, que íbamos á ver celebrada por toda ella la ocurrencia del que solicitó en verso la adquisición de libros por una Diputación provincial de una de las cuatro provincias.

Pero afortunadamente hemos visto con satisfacción que ya algún periódico, y sino recordamos mal, de la misma capital donde reside la diputación, ha censurado como se merece la *humorada* en cuestión.

Pase, que el solicitante lo haya hecho en verso.

¡Pero los empleados de una corporación sería, informando también en verso!

Será muy chistoso.

Muy original.

Para muchos.

Para nosotros es sencillamente *tonto*.

Por no decir otra cosa.

La *Voz de Galicia* y otros periódicos se ocupan estos días en *murmurar* algo sobre lo que pasa en la Escuela Normal de Maestras de la Coruña.

No nos parece mal.

Pero ¿no hay otros establecimientos en nuestra ciudad que padecen del mismo mal?

¿Por qué los tiros se dirigen á uno sólo?

Lo que más nos llama la atención es ver como encuentran ahora malo lo mismo que era antes archisuperior, según los mismos periódicos.

¿Cur tan varie?

¡Sigan, sigan por ese camino que también nosotros les ayudaremos.

Al igual de los colegas, estamos en el secreto de ciertas cosas, y ciertos monopolios.

Con solo una diferencia.

Que vamos por diferente camino.

Aunque pese á algunos.

*
*
*

Y á propósito de estas cuestiones ¿por qué el batallador *Diario de Galicia*, no ha vuelto á decir esta *boca es mía*, respecto á cuestiones de segunda enseñanza?

¿Acaso no está ya en buenas relaciones con el colega el celeberrimo *Panfilo Panfago* que tan famosas revelaciones hacía?

Tiene la palabra *El Diario*.

Los que censuraban antes el alumbrado público se quejaban de vicio. Indudablemente.

Lo de antes no era nada.

Ahora sí que es un gusto.

Son tortas y pan pintado.

Que llueve á cántaros.

Que no se ve *una gota*.

Que los transeuntes tropiezan unos con otros.

Que corren el riesgo de romperse la *crisma*.

No importa.

Las calles siguen á oscuras y el *gas* se enciende cuando bien parece.

Y *tutti contenti*.

Cortamos y pegamos de un periódico madrileño, á propósito del viaje de S. M. fidelísima á San Sebastián:

«La línea férrea está custodiada por la Guardia civil, y además se han tomado precauciones y se ha hecho un escrupuloso reconocimiento de la línea.

«Se ha mandado también que se cumplan las prescripciones reglamentarias relativas al reconocimiento de agujas y plataformas.»

Lo cual que... quiere decir que los demás días no se hace nada.

Ni aun lo reglamentario.

Y esto se dice así á la buena de Dios, sin protestar.

Como cosa corriente.

Y la prensa se queda tan *tranquila*.

¡Oh, el cuarto poder del estado!

Nos siguen faltando algunos periódicos de los que cambian con nosotros.

Entre ellos *El Alcance* de Santiago.

Pero observamos tal regularidad en la falta, que creemos acertar suponiendo que la falta no está en correos.

Debe estar en la *Administración* del colega.

Algunos periódicos se quejan de las deficiencias del *telégrafo*, sobre todo en este tiempo.

Tienen razón.

Pero observamos que muchos *chillan*, sobre todo los que lo hacen más fuerte, sin motivo.

Sólo es un pretexto.

Se quejan de no recibir lo que no pueden.

Porque no lo tienen.

Gracias si su servicio telegráfico, es un alcance postal.

Que la mayor parte de las veces, ni aun eso.

Todo es copia.

Nos llama la atención eso del *decomiso* de la leche por estar adulterada.

No sabemos quien es el encargado del reconocimiento.

Ni si tiene *título* para oficiar.

Porque es lo que se preguntan todos.

¿Quienes son esas *inocentes* que se presentan al adeudo con leche artificial?

Y las llaman *inocentes* y con razón.

Si esa *leche*, de todo tiene menos de *leche*, no hay necesidad de correr el riesgo de la introducción.

Ni pagar derechos.

Confeccionándola dentro del pueblo está todo salvado.

Es más económico.

Y hoy no hay *inocentes*.

Por eso nos llama la atención el *decomiso*...

SECCION DE ANUNCIOS

CANTÓN GRANDE, 3 y 4

LUCIANO PITA

3 y 4, CANTÓN GRANDE

Nuevo establecimiento de Ferretería, Quincalla, Cristalería y Porcelanas, Bateria de cocina, Juguetes y BIBELOTS última novedad.

Especialidad en clases inmejorables y precios baratísimos.

El público que visite este Establecimiento, podrá convencerse de que no admite competencia ni en la calidad de los artículos ni en su baratura.

3 Y 4, CANTON GRANDE, 3 Y 4

Almacén de Quincalla y Ferretería de ACUSTIN FERNÁNDEZ MORETON

San Andrés 23, Coruña, (antigua Escuela de Bellas artes)

El que visite este acreditado establecimiento puede tener la seguridad de que no saldrá engañado, porque no se pide más que lo justo, y encontrará un buen surtido de Camas forma inglesa con jergón metálico, desde 35 pesetas en adelante. Lámparas de mesa, comedor, escalera y para pasillo. Hules para piso, para mesa y para camas. Esta casa hace encargos especiales de hules para piso en la forma que se desee y de una sola pieza, contando para ello con una riquísima colección de muestras de la mejor fábrica del mundo, sobre todo en linoleum, que los hay hasta de un centímetro de espesor.—BAJILLAS DE PORCELANA Y JUEGOS DE CAFE, copas y vasos de vidrio y medio cristal. Cubiertos de metal blanco y otras clases más ordinarias. LAVABOS DE VITORIA, desde 10 pesetas en adelante.

Sección de Ferretería: Gran surtido de herramientas francesas, inglesas y americanas.—Herrajes para construcciones.—Tachuelas francesas para calzado y otras.—Puntas de París, (grandes descuentos según la importancia del pedido).—Clavo para herrar.—Acero Milán.—Hojas de lata.—Estaño superior.—Plomo en barras, planchas y tubos.—Zinc en planchas, tubos y canales.—Palas de acero, picachones, pistoletes y marretas.—Cocinas económicas clase garantizada: si no funciona se cambia por otra; los precios desconocidos.—Gran surtido de batería de cocina en ollas fuertes, platos y cuantos utensilios se necesiten para la misma.—Constante surtido de pesas y medidas, así como romanas para las panaderas; todas del sistema decimal y á precios más baratos que en ningún sitio.

Piedras francesas de La Ferté y de La Dordoña de las mejores canteras conocidas; se garantiza su clase y se venden más baratas que en ninguna casa de Galicia.

EDUARDO R. DE ARELLANO

Cantón Grande 15 — Coruña

GRAN DEPOSITO DE CALZADO Y TALLER DE CONFECCION A LA MEDIDA

En este establecimiento encontrará el público un extenso surtido y precios sin competencia. Garantízase la duración por ser confeccionado el calzado en la misma casa con materiales superiores. Más barato que en esta casa, en ninguna otra.

Impresiones de lujo y sencillas — Imp. de Carré Real 30 — Coruña

LA REVISTA GALLEGA

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN: En la Coruña, al mes 0,50 ptas.—Fuera, trimestre 2.—Número suelto, 0,10.—Anuncios económicos.

Redacción y Administración: Real 30, Coruña

¡LÉNDNA DE HORRORE!

(A MITRA DE FERRO ARDENTE)

TRADICIÓN GALLEGA ESCRITA EN VARIEDAD DE METROS POR

— GALO SALINAS RODRIGUEZ —

PRECIO: **2** PESETAS

De venta en la Librería Regional de D. Eugenio Carré Aldao, Calle Real, núm. 30.

LA CORUÑA

FOTOGRAFÍA DE BELLO

35, San Andrés, 35—Coruña

FUNDADA EN 1873 Y MONTADA SEGÚN LOS
ÚLTIMOS ADELANTOS

Véanse sus escaparates; en ellos se exhiben por secciones los más modernos procedimientos conocidos hasta el día.

Colegio Elemental Superior

á cargo de las señoras

EL VIRA PRAVIOENSEÑANZA DE LABORES, TODA CLASE DE
FLORES, SOLFEO Y PIANO.
28—Calle Real—28**PAPETERIA DE FERRER**

61—REAL—61

Novedades en objetos para regalos.—Artículos de piel.—Devocionarios, Registros, Pilas y Rosarios.

Tarjetas, tarjetas, desde DOS pesetas ciento.

Papelería de Ferrer

61 REAL—CORUÑA—REAL 61

**BAÑA Y VÁZQUEZ**

Consignatarios

3—SANTA CATALINA—3

Línea de Vapores Asturianos entre Bilbao y Barcelona

Agentes **LLOYD ALEMAN**

3—SANTA CATALINA—3

Gran Almacén de MúsicaPIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS
CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA
CANUTO BEREÁ Y COMP.^a
38—REAL—38**(CASA FUNDADA EN 1854)**Únicos exclusivos representantes de las fábricas de pianos
Erard Ronisch y Estela Bernareggi.**Ventas á plazos**

Inmenso surtido en obras musicales sobre motivos de aires gallegos. Armoniums ú órganos para iglesia. Instrumentos de salón. Cuerdas y Bordones.—PIANOS DE ALQUILER.

**CAJITAS PATENTE****GUARDA POLVOS PARA RELOJES**

EN TODOS TAMAÑOS

ULTIMA NOVEDAD CON ALMANAQUE PERPETUO Y
TRANSPARENTES DE LOS DOS LADOS

Depósito: 23—Cantón Grande—23

Relojería de Tomás Leiro Deus,

Relojes de precisión, Cadenas, Leontinas, Despertadores y todo lo concerniente al ramo. Se garantiza toda clase de trabajos.

LA COMPETIDORAGran fábrica modelo de Pastas
italianas para sopa movida à vapor**M. Sanjurjo y Comp.^a**

Carretera de Santa Margarita

Frente à la Plaza de Toros.—Coruña.

EN PROSA

POR

MANUEL MURGUIAEsta interesante obra, que recientemente acaba de publicarse, se halla á la venta, al precio de **DOS PESETAS** ejemplar, en la imprenta y librería de D. Eugenio Carré Aldao, Real 30, CORUÑA.**2,000 CAPAS** acaban de llegar á la
Gran tienda de LOS CHICOS

29—REAL—29

Primera remesa de DOS MIL capas, precio 3, 4, 5, 6, 7, 8, hasta 20 duros.

Bandas de lana escocesa, terciopelo, piel de topo y de alta felpa.

MANUEL NAYA**ÓPTICO**

44—REAL—44

Anteojos para teatro, marina y campo. Lentes de todas clases con magníficos y legítimos cristales de roca. Barómetros, termómetros y otros artículos meteorológicos.

Paraguas y parasoles en todos precios y clases.

Composturas garantizadas.

Bastones con puños elegantísimos.

Precios baratísimos.



CORUÑA

Gerardo González y C.^a

7 Ruanueva 7—Coruña

FONDA LA DOMINICA

Este establecimiento se halla montado á la altura de los mejores de esta capital, con habitaciones cómodas y bien amuebladas: tiene vista á la bahía y paseos de Méndez Núñez; servicios de coches al ferrocarril, Santiago y Coreubión.

El viajero encontrará á la llegada de los trenes, coches y vapores, un dependiente de la casa.

Se sirven almuerzos y comidas.

Esta fonda se recomienda por su buen trato y por la situación céntrica que ocupa en esta población.

Valentin Muñoz**FONDA DEL COMERCIO**

66—Real—66

En esta antigua y acreditada casa encontrará el público esmero y económico servicio, habitaciones espaciosas y trato á fable.

Se admiten encargos para banquetes dentro y fuera del establecimiento.

66, REAL, 66 CORUÑA.

GASEOSA-JALVO

Clase blanca, especial, fina-extra, refrescante é higiénica, en competencia con las mejores conocidas.—Es la preferida por el público inteligente.—Pídase en cafés, puestos de refrescos y ultramarinos.

Servicio á domicilio, avisando á la Fábrica.

Puente de Monelos, núm. 60.

Teléfono núm. 60—LA CORUÑA